

INTERRUTTORI ORARI DIGITALI

memo

Digital time switches: User Manual

Manuale d'Uso



CE

 **Vemeter** SPA

Indice

■ Avvertenze di sicurezza	pag.	3	■ Programmazione automatica	pag.	14
■ Caratteristiche tecniche	pag.	3	Creazione di un nuovo programma	pag.	14
■ Dimensioni	pag.	4	Programmi ON / OFF	pag.	14
■ Schemi di collegamento	pag.	4	Programmi IMPULSO	pag.	17
■ Descrizione display e tastiera	pag.	5	Programmi CICLO	pag.	20
■ Installazione	pag.	6	Programmi VACANZE	pag.	22
Impostazione della lingua	pag.	7	Verifica di un programma	pag.	25
Impostazione formato data	pag.	7	Visualizzazione di un programma	pag.	25
Impostazione data	pag.	7	Modifica di un programma	pag.	26
Impostazione ora	pag.	8	Eliminazione di un programma	pag.	26
■ Programmazioni	pag.	9	Reset programmi	pag.	27
Eventi ON/OFF	pag.	9	■ Menù impostazioni	pag.	28
Eventi IMPULSO	pag.	9	Menù LINGUA	pag.	28
Eventi CICLO	pag.	9	Menù DATA	pag.	29
Eventi VACANZE	pag.	9	Menù ORA	pag.	30
Priorità delle programmazioni	pag.	10	Menù CAMBIO ORA SOLARE/LEGALE	pag.	30
■ Funzionamento manuale	pag.	11	Menù PARAMETRI CASUALE	pag.	33
Commutazione manuale on/off	pag.	11	Menù OPZIONI PROGRAMMA	pag.	34
Commutazioni casuali on/off	pag.	11	Menù PIN	pag.	35
Blocco commutazioni uscite (Lock)	pag.	12	Menù RESET IMPOSTAZIONI	pag.	36
Test batteria	pag.	12	■ Menù contaore	pag.	36
Attivazione interfaccia IR	pag.	12	■ Menù reset	pag.	37
Panoramica Menù	pag.	13	■ Interfaccia IR	pag.	37
			Funzione copia	pag.	38
			Funzione incolla	pag.	38
			■ Sostituzione batteria	pag.	39
			■ Norme di riferimento	pag.	40

Interruttori orari digitali



- Ampio display con guida testuale per facilitare la programmazione
- Sportellino piombabile e possibilità di blocco tastiera tramite password

- Quattro modelli disponibili:
 - a 1 o 2 relè
 - a programmazione giornaliera/settimanale oppure giornaliera/settimanale/mensile/annuale

Interruttori orari digitali



- Telecomando IR (disponibile come accessorio) per il trasferimento di programmi da e verso lo strumento



- Possibilità di avere un archivio programmi (fino a 126) sempre disponibili



- Sportellino sul retro dello strumento per la sostituzione della batteria

AVVERTENZE DI SICUREZZA

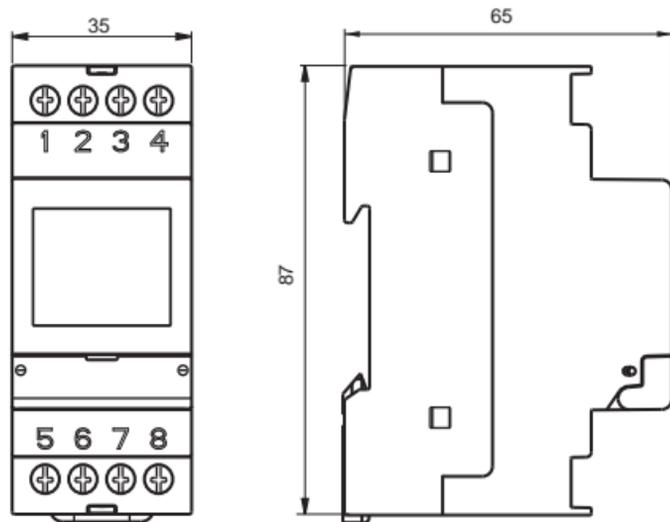
- 1) **Lo strumento deve essere installato e messo in funzione da persona qualificata, rispettando scrupolosamente gli schemi di collegamento riportati in questo manuale.**
- 2) **Dopo l'installazione deve essere garantita la inaccessibilità ai morsetti senza l'uso di appositi utensili**
- 3) **Prima di accedere ai morsetti di collegamento, assicurarsi che i conduttori non siano in tensione**
- 4) **Non collegare o alimentare lo strumento se qualche parte di esso risulta danneggiata**
- 5) **Lo strumento deve essere installato e messo in funzione in conformità con la normativa vigente in materia di impianti elettrici**
- 6) **Non utilizzare lo strumento per scopi diversi da quelli indicati**

Codice	Modello	Descrizione
VE339800	memo DW	Orologio giornaliero/settimanale 1 relè
VE341400	memo DW2	Orologio giornaliero/settimanale 2 relè
VE340600	memo Y	Orologio giorn./sett./mensile/annuale 1 relè
VE342200	memo Y2	Orologio giorn./sett./mensile/annuale 2 relè

CARATTERISTICHE TECNICHE

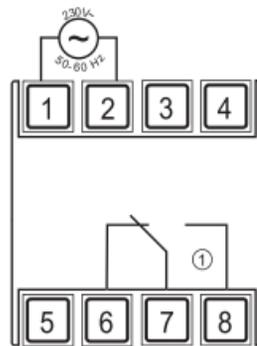
- Alimentazione: 230Vac \pm 10% 50/60Hz
- Assorbimento: 8VA (2W)
- Batteria sostituibile
- Uscita:
 - 1 relè con contatto in scambio monostabile 16(10)A / 250Vac (versioni DW e Y)
 - 2 relè con contatti in scambio monostabili 16(10)A / 250Vac (versioni DW2 e Y2)
- Carichi collegabili ai relè:
 - lampade fluorescenti: 600W / 240V
 - lampade ad incandescenza: 1500W / 240V
 - lampade alogene: 1500W / 240V
- Programmi memorizzabili (per ciascun canale):
 - 30 eventi (on, off, impulso, ciclo)
 - 4 periodi + 20 giorni vacanza
- Display LCD retroilluminato
- Interfaccia IR integrata con portata 0,5m con luce solare diretta (2m al buio)
- Frequenza di trasmissione IR: 31.25kHz
- Classe software: A
- Contenitore: 2 moduli DIN
- Temperatura di funzionamento: 0 \div +50°C
- Temperatura di immagazzinamento: -10°C \div +70°C
- Grado di protezione: IP20 ai morsetti (IP41 frontale)
- Isolamento: rinforzato tra parti accessibili (frontale) e tutti gli altri morsetti

DIMENSIONI

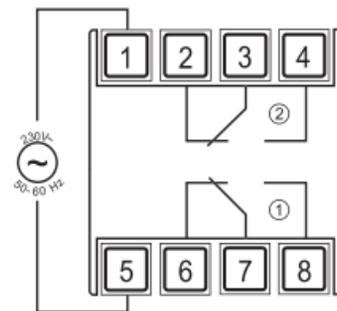


SCHEMI DI COLLEGAMENTO

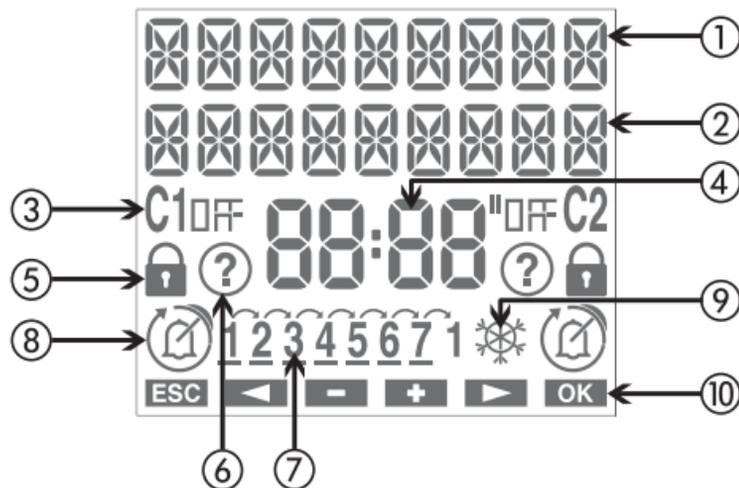
Memo DW
Memo Y



Memo DW2
Memo Y2



DESCRIZIONE DISPLAY E TASTIERA



- ⑦ Campo **“giorno della settimana”**
- ⑧ Campo **“programma in esecuzione”**
- ⑨ Campo **“ora solare/legale”**
- ⑩ Campo **“funzione tasti”**



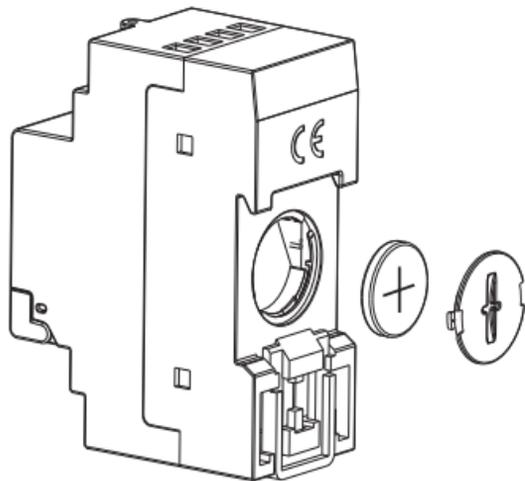
- Tasto **“←”**: attivazione menù/esc/check batteria
- Tasto **“Ok”**: conferma dato/attivazione trasmissione IR
- Tasto **“C1”**: decrementa dato/menù indietro/
switching canale 1/lock canale 1
- Tasto **“C2”**: incrementa dato/menù avanti/
switching canale 2/lock canale 2
- Tasto **“R”**: reset impostazioni

- Tasto **“Ok”** + **“C1”** (3 sec): random on/off canale 1
- Tasto **“Ok”** + **“C2”** (3 sec): random on/off canale 2

- ① Campo **“testo1 / giorno”**
- ② Campo **“testo2 / data”**
- ③ Campo **“stato relè 1”**
- ④ Campo **“ora”**
- ⑤ Campo **“lock”** (blocco commutazioni relè)
- ⑥ Campo **“programma random”**

INSTALLAZIONE

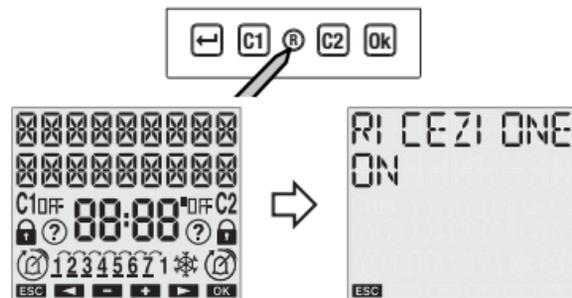
- Lo strumento viene fornito con la batteria non inserita per evitare consumo inutile. Estrarre la batteria dalla relativa confezione ed inserirla nell'alloggiamento posto sul retro dello strumento **in modo che il polo (+) sia visibile come mostrato in figura**. Fissare quindi il coperchio di chiusura, ruotandolo in senso orario.



- Collegare il carico e l'alimentazione come raffigurato nel capitolo "Schemi di collegamento"

- Premere con un oggetto appuntito il tasto "R" per effettuare il reset. Tutti i segmenti del display si accenderanno per qualche secondo e successivamente lo strumento si porta in modalità ricezione IR (prima di portarsi in ricezione a display compare la versione del firmware e il tipo di strumento, memo DW o memo Y, senza specificare il numero di canali).

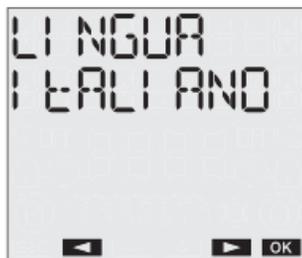
Nota: nel caso di mancanza rete elettrica la ricezione IR non viene attivata.



- Premere il tasto "←" per uscire dalla modalità ricezione IR (nel caso si voglia trasferire programmi dal telecomando, vedere il capitolo "Interfaccia IR" pag. 37)
- A questo punto è possibile inserire i parametri necessari al corretto funzionamento dello strumento:
 - lingua
 - formato data
 - data
 - ora

Impostazione della lingua

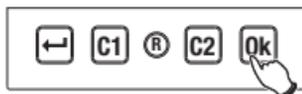
E' possibile scegliere tra 5 lingue:
italiano -> inglese -> spagnolo ->
francese -> tedesco



Usare i tasti **"C1"** e **"C2"** per scegliere la lingua desiderata.



Premere **"Ok"** per confermare e passare al menù "formato data".



Impostazione formato data

E' possibile scegliere tra i due formati di data:
GG-MM-AA oppure AA-MM-GG



Usare i tasti **"C1"** e **"C2"** per scegliere il formato desiderato.



Premere **"Ok"** per confermare e passare al menù "data".



Impostazione data

Il parametro (anno, mese, giorno) oggetto di modifica lampeggia.



Usare i tasti **"C1"** e **"C2"** per scegliere il valore desiderato e premere **"Ok"** per confermare e passare al parametro successivo. La sequenza dei parametri da inserire è anno → mese → giorno



Al momento dell'inserimento del giorno, compare a display anche la barra con il giorno della settimana corrispondente (1 → lunedì, 7 → domenica).



Premere **"Ok"** per confermare e passare al menù "ora".



Impostazione ora

Il parametro (ore, minuti) oggetto di modifica lampeggia.



Usare i tasti **"C1"** e **"C2"** per scegliere il valore desiderato e premere **"Ok"** per confermare e passare al parametro successivo.

La sequenza dei parametri da inserire è ore → minuti

Premere **"Ok"** per confermare.



Lo strumento si porta quindi nello **stato di normale funzionamento** ed è pronto per funzionare.

Il display visualizza i valori di data, ora, stato relè 1, stato relè 2 (se presente), giorno della settimana (sulla prima riga in lettere e in basso in numeri) e il simbolo dell'ora legale/solare.



Nota: se lo strumento non è alimentato a rete, sulla prima riga del display al posto del giorno viene visualizzata la scritta **NO RELE**.

In questa condizione la retroilluminazione non è attiva e il relè non commuta.

PROGRAMMAZIONI

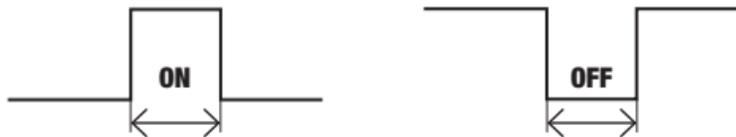
Eventi ON/OFF

Gli eventi di ON e OFF consistono in commutazioni del relè in posizione on oppure off.

Possono essere giornalieri (ogni giorno alla stessa ora), settimanali (uno o più giorni durante la settimana, tutte le settimane), mensili (un giorno al mese, tutti i mesi), annuale (un giorno all'anno, ogni anno).

Eventi IMPULSO

L'evento impulsivo può essere di tipo on oppure off e può durare al massimo 59 secondi:



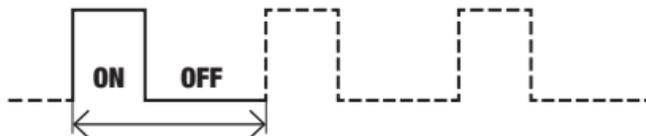
Al termine dell'impulso on il relè sarà sempre nello stato di off; al termine dell'impulso off il relè sarà sempre nello stato di on.

L'evento impulsivo può essere interrotto a seguito di un'operazione manuale o dell'attivazione trasmissione IR.

Eventi CICLO

L'evento ciclo è un programma che si ripete in un arco di tempo prestabilito (durata massima 1 settimana) in cui si susseguono commutazioni on e off.

Il programma ciclo parte sempre dallo stato di on e termina sempre nello stato di off. Le durate di on e off non possono essere inferiori al minuto.



L'evento ciclo può essere interrotto a seguito di un evento vacanze (stato relè: off), di un'operazione manuale, di un cambio data/ora, dell'aggiornamento automatico ora solare/legale o dell'attivazione trasmissione IR (si consiglia di disattivare il cambio ora automatico se si usa il programma ciclo).

Eventi VACANZE

L'evento vacanze prevede di poter inserire singoli giorni oppure periodi di vacanza, nei quali tutti i programmi impostati non vengono eseguiti e il relè viene posto in off.

L'evento vacanza comincia sempre alle 00:00 del giorno di inizio e termina alle 23:59 del giorno di fine vacanza.

L'evento vacanza viene interrotto nel caso di operazioni manuali sull'uscita.

Priorità delle programmazioni

In modalità di funzionamento automatico lo strumento si comporta secondo quanto previsto dai programmi inseriti. Nel caso di conflitti tra programmi (eventi differenti che iniziano nello stesso istante), lo strumento esegue solo quello a priorità più alta, secondo la tabella seguente (1 massima priorità, 10 minima):

Evento	Annuale	Mensile	Settimanale	Giornaliero
Vacanza	1	-	-	-
Ciclo	-	2	-	-
Impulso	3	4	5	6
ON o OFF	7	8	9	10

Gli eventi programmati che iniziano durante un evento già in corso (vacanza, ciclo) vengono ignorati.

Nel caso di eventi non istantanei (vacanza, ciclo, impulso) il dispositivo porta sempre a termine il programma iniziato prima di gestire il successivo.

Fanno eccezione i casi in cui:

- durante l'esecuzione di un programma non istantaneo si verifica un evento vacanza
- durante l'esecuzione di un programma non istantaneo si passa alla gestione manuale. In questo caso tutti i programmi in esecuzione vengono interrotti e, nel caso di un lock o random sul canale,

l'esecuzione di tutti i programmi viene inibita fino alla disattivazione del procedimento manuale

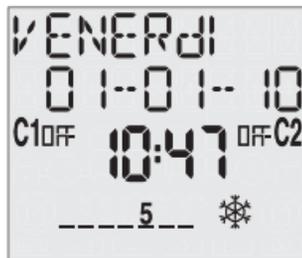
- durante l'esecuzione del programma si attiva la trasmissione IR

I programmi attivi nel momento in cui si verifica una di queste eccezioni vengono interrotti e non più ripresi. Nel caso in cui l'esecuzione venga interrotta, i relè mantengono comunque lo stato tranne nel caso in cui si entri in un giorno (o periodo) di vacanza o nel caso venga attivata la trasmissione IR (relè posto in off).

FUNZIONAMENTO MANUALE

Il funzionamento manuale consente di agire manualmente sull'uscita (o sulle uscite) dello strumento, nonché di leggere il livello di carica della batteria e di attivare l'interfaccia IR.

Le funzioni manuali sono raggiungibili dallo stato di normale funzionamento, in cui il display assume un aspetto simile al seguente:



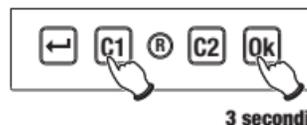
Commutazione manuale on/off

Una breve pressione dei tasti **"C1"** o **"C2"** consente la commutazione del relè 1 o relè 2 (se presente). Lo stato raggiunto viene mantenuto fino al successivo evento in programma.

Commutazioni casuali on/off

E' possibile attivare la funzione di commutazione casuale delle uscite.

L'attivazione porta l'uscita nello stato di on e successivamente sarà seguita da commutazioni on/off con periodo e duty-cycle casuali (di default il periodo minimo è di 1 minuto e quello massimo di 5 minuti: tali valori sono comunque modificabili nel menù impostazioni) Tenere premuto contemporaneamente per 3 secondi i tasti **"C1"** e **"Ok"** per attivare la funzione sul canale 1 oppure **"C2"** e **"Ok"** per attivare la funzione sul canale 2 (se presente).



A conferma dell'avvenuta attivazione, sotto all'indicazione dello stato dell'uscita compare il simbolo .

Tenendo premuto nuovamente i tasti **"C1"** e **"Ok"** per 3 secondi (oppure **"C2"** e **"Ok"**) la funzione viene disattivata.

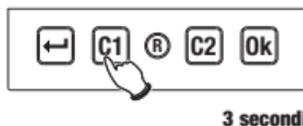
Il relè viene posto sullo stato di off. Se la funzione è attiva su entrambi i canali (solo per memo DW2 e memo Y2) le uscite commuteranno contemporaneamente.



Blocco commutazioni uscite (Lock)

E' possibile attivare la funzione che consente di bloccare tutte le commutazioni di un'uscita. In questo modo vengono bloccati tutti i programmi (compreso il programma vacanze e le altre commutazioni manuali) e l'uscita viene mantenuta nello stato attuale fino allo sblocco manuale.

Tenere premuto per 3 secondi il tasto "C1" per attivare la funzione di blocco dell'uscita 1 ("C2" per l'uscita 2, se presente).



3 secondi

A conferma dell'avvenuta attivazione, a display sotto l'indicazione del canale compare il simbolo



Tenere premuto nuovamente per 3 secondi il tasto "C1" (o "C2" per l'uscita 2) per sbloccare l'uscita.

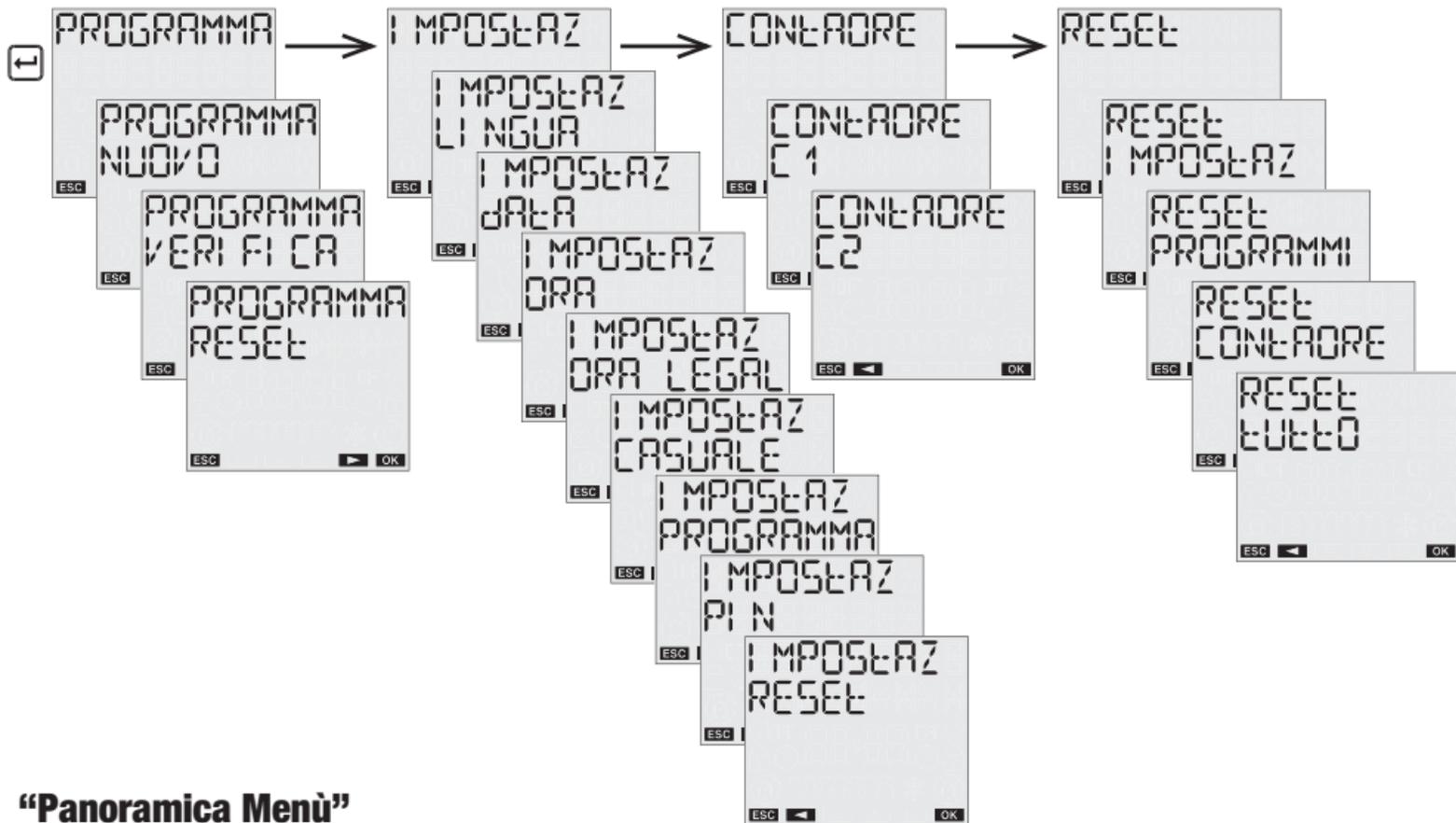
Test batteria

La lettura della batteria viene eseguita in automatico una volta alla settimana (lunedì alle 00:00). E' comunque possibile leggere manualmente lo stato della batteria tenendo premuto il tasto "←" per 3 secondi. A display comparirà la scritta se il livello di carica della batteria è sufficiente per il corretto funzionamento; alternativamente, comparirà la scritta per indicare che è necessario procedere alla sostituzione il prima possibile.

Attivazione interfaccia IR

L'interfaccia IR permette di trasferire programmi e impostazioni da e per il telecomando. L'attivazione dell'interfaccia IR avviene effettuando un reset completo dello strumento, premendo il tasto "R" nel caso si voglia trasferire programmi da telecomando allo strumento oppure premendo per 3 secondi il tasto "Ok" se si vuole trasferire programmi dallo strumento al telecomando (in questo caso le uscite vengono poste in OFF).

Le funzioni manuali che agiscono sui relè di uscita hanno la priorità su tutte le programmazioni eventualmente impostate. La funzione a più alta priorità è la funzione blocco commutazioni (LOCK).



“Panoramica Menù”

PROGRAMMAZIONE AUTOMATICA

1. Creazione di un nuovo programma

1.1 Programmi ON / OFF

Premere il tasto “←” per entrare nel menù, scegliere la voce PROGRAMMA tramite i tasti “C1” e “C2” e premere “Ok” per confermare.



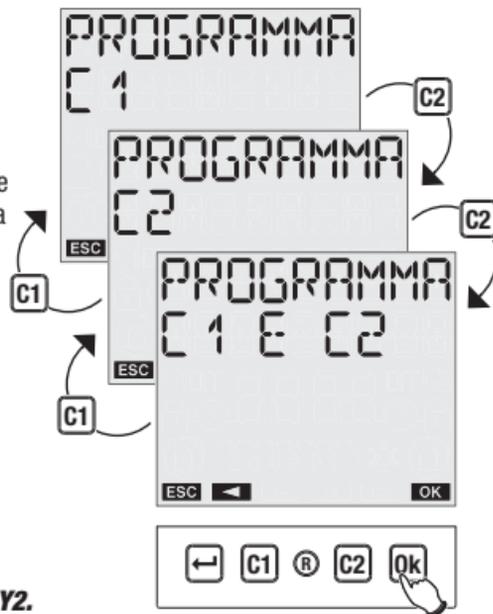
Scegliere la voce NUOVO tramite i tasti “C1” e “C2” e premere “Ok” per confermare.



Scegliere il canale sul quale effettuare la programmazione tramite i tasti “C1” e “C2”.

E' possibile scegliere se effettuare il programma sul canale 1, sul canale 2 oppure su entrambi i canali contemporaneamente. Premere “Ok” per confermare.

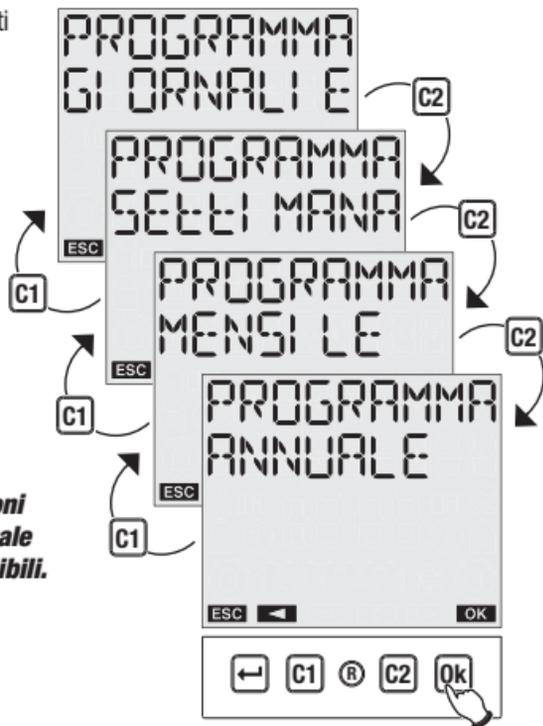
Questa scelta è disponibile solo su modelli memo DW2 e memo Y2.



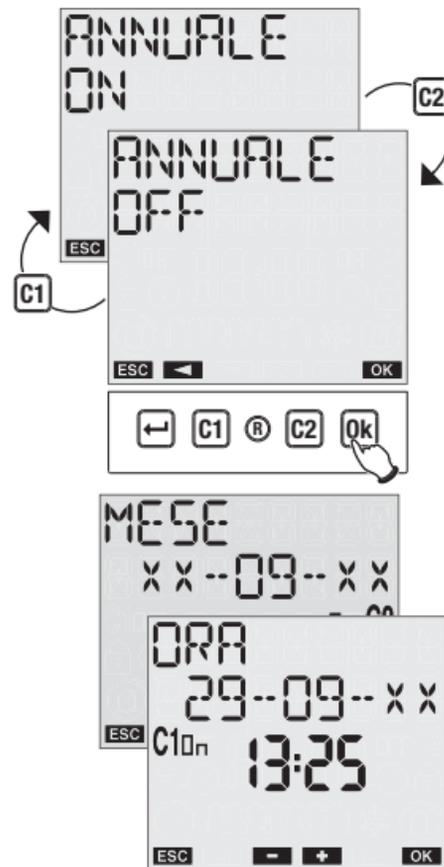
Scegliere con i tasti
"C1" e "C2"
la periodicità
dell'evento tra:

GIORNALIERA,
SETTIMANALE,
MENSILE,
ANNUALE.
Premere "Ok"
per confermare.

**Per modelli
memo DW
e memo DW2
le programmazioni
mensile ed annuale
non sono disponibili.**



Scegliere tra evento ON
oppure OFF.
Premere "Ok" per
confermare.



Inserire la data con i tasti
"C1" e "C2".
(non richiesta per eventi
giornalieri)
Per eventi settimanali è
possibile impostare più di
un giorno della settimana.
Premendo il tasto "Ok"
si seleziona/deseleziona
il giorno in questione
mentre con il tasto "C2"

si scorrono in avanti i giorni fino alla domenica. Premendo ancora "C2" compare CONFIRMA: premere "OK" per confermare.

Immettere ore e minuti della commutazione con i tasti "C1" e "C2". Premere "OK" per confermare.

La conferma dell'avvenuta programmazione è segnalata a display dalla scritta SALVATO con il canale interessato.



Nota: funzione ricorsiva

A questo punto lo strumento attiva la funzione ricorsiva che consente di programmare in serie più eventi on-off-on nello stesso giorno.

E' così possibile, una volta programmato un evento di accensione (spegnimento), inserire l'orario di un evento di spegnimento (accensione) per lo stesso giorno.

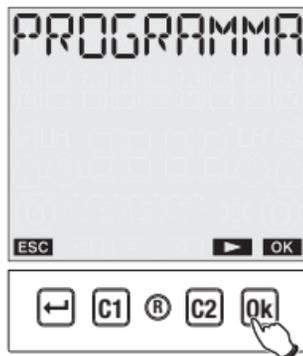
Nel caso non si voglia inserire un'ora di off (on) premere il tasto "←" per terminare la programmazione.

Non è presente nessun controllo sulla correlazione degli eventi on/off programmati con la funzione ricorsiva: la funzione è pertanto da intendersi come programmazione facilitata.



1.2 Programmi IMPULSO

Premere il tasto “←” per entrare nel menù, scegliere la voce PROGRAMMA con i tasti “C1” e “C2” e premere “Ok” per confermare.



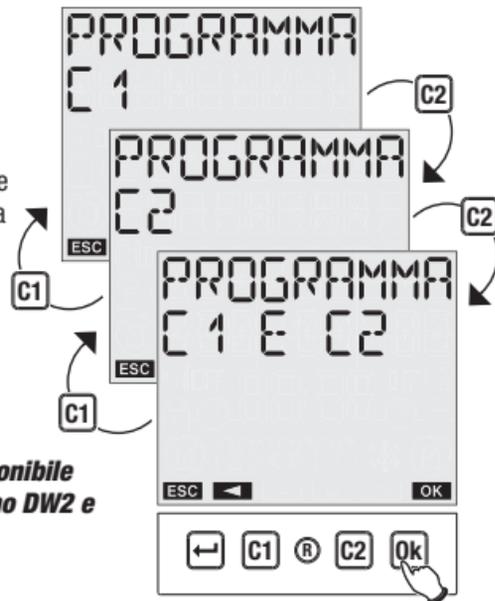
Scegliere la voce NUOVO con i tasti “C1” e “C2” e premere “Ok” per confermare.



Scegliere il canale sul quale effettuare la programmazione tramite i tasti “C1” e “C2”.

E' possibile scegliere se effettuare il programma sul canale 1, sul canale 2 oppure su entrambi i canali contemporaneamente. Premere “Ok” per confermare.

Questa scelta è disponibile solo su modelli memo DW2 e memo Y2.

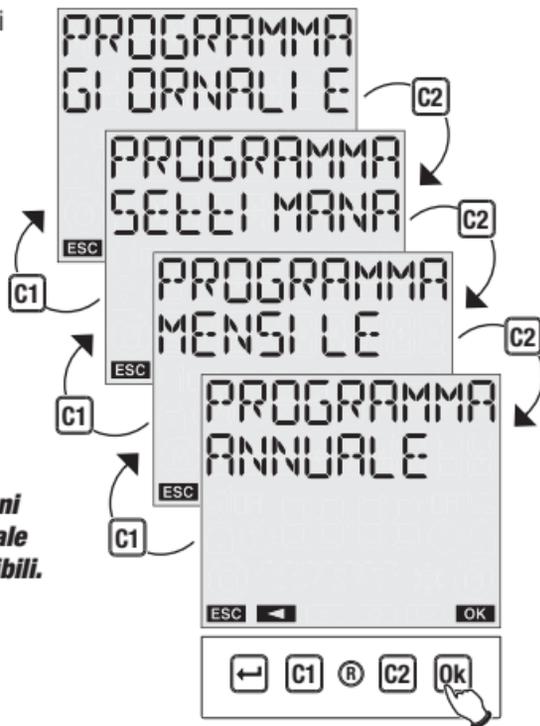


Scegliere con i tasti
"C1" e "C2"
la periodicità
dell'evento tra:

GIORNALIERA,
SETTIMANALE,
MENSILE,
ANNUALE.

Premere "Ok"
per confermare.

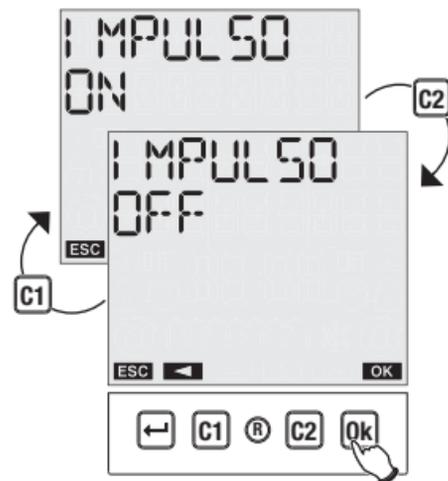
**Per modelli
memo DW
e memo DW2
le programmazioni
mensile ed annuale
non sono disponibili.**



Scegliere l'evento impulso con i tasti
"C1" e "C2" e premere "Ok" per
confermare.



Scegliere con i tasti
"C1" e "C2"
se si tratta di
impulso ON
oppure impulso OFF.
Premere "Ok"
per confermare.



Impostare con i tasti **"C1"** e **"C2"** la data (non richiesta per eventi giornalieri). Premere **"Ok"** per confermare.



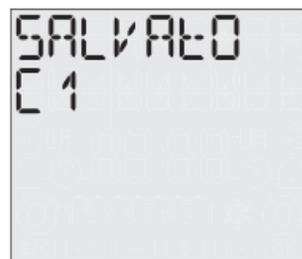
Premere **"Ok"** per confermare.



Inserire l'ora di inizio e la durata dell'impulso (max 59 secondi).



A conferma dell'avvenuta programmazione, a display viene visualizzata la scritta **SALVATO** con il canale interessato (C1 o C2).



Durante il normale funzionamento, l'eventuale esecuzione di un programma impulso, viene segnalata dal simbolo  sul campo (8) del display.

1.3 Programmi CICLO ○

Premere il tasto “←” per entrare nel menù, scegliere la voce PROGRAMMA tramite i tasti “C1” e “C2” e premere “Ok” per confermare.

Scegliere la voce NUOVO tramite i tasti “C1” e “C2” e premere “Ok” per confermare.

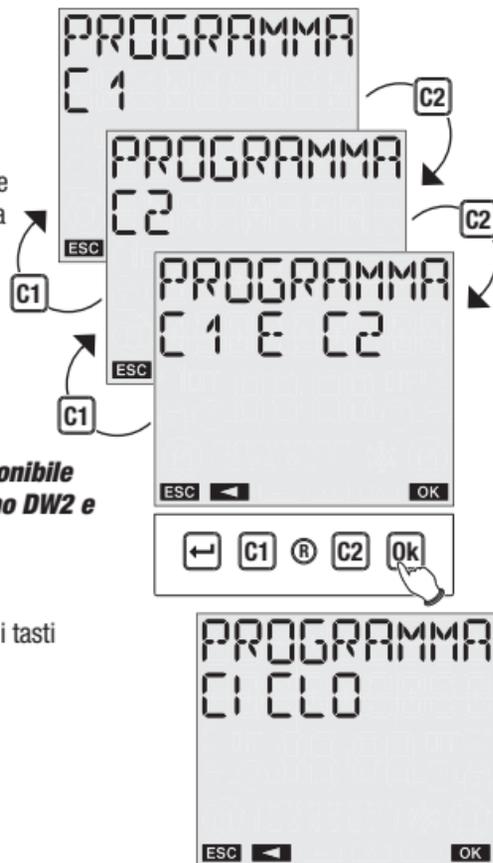


Scegliere il canale sul quale effettuare la programmazione tramite i tasti “C1” e “C2”.

E' possibile scegliere se effettuare il programma sul canale 1, sul canale 2 oppure su entrambi i canali contemporaneamente. Premere “Ok” per confermare.

Questa scelta è disponibile solo su modelli memo DW2 e memo Y2.

Scegliere [] [] con i tasti “C1” e “C2”.



Premere **"Ok"** per confermare.



Inserire il giorno e l'ora (ore, minuti) di inizio ciclo, la durata del periodo di ON (ore, minuti), la durata del periodo di OFF (ore, minuti), il giorno e l'ora (ore, minuti) di fine ciclo (il dispositivo proporrà dei valori possibili per la fine dell'evento: tali valori sono calcolati in modo tale che l'ultimo periodo sia sempre completo).
La durata massima di un ciclo è di una settimana.



Premere **"Ok"** per confermare.



A conferma dell'avvenuta programmazione, a display viene visualizzata la scritta **SALVATO C1** con il canale interessato (C1 o C2).



Durante il normale funzionamento, l'eventuale esecuzione di un programma ciclo, viene segnalata dal simbolo \bigcirc sul campo (8) del display.

1.4 Programmi VACANZE ↗

Premere il tasto “←” per entrare nel menù, scegliere la voce PROGRAMMA tramite i tasti “C1” e “C2” e premere “Ok” per confermare.

Scegliere la voce NUOVO tramite i tasti “C1” e “C2” e premere “Ok” per confermare.

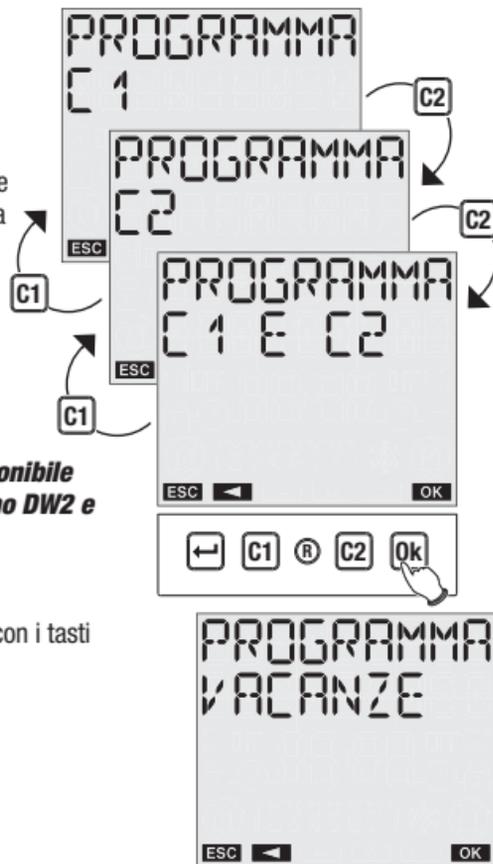


Scegliere il canale sul quale effettuare la programmazione tramite i tasti “C1” e “C2”.

E' possibile scegliere se effettuare il programma sul canale 1, sul canale 2 oppure su entrambi i canali contemporaneamente. Premere “Ok” per confermare.

Questa scelta è disponibile solo su modelli memo DW2 e memo Y2.

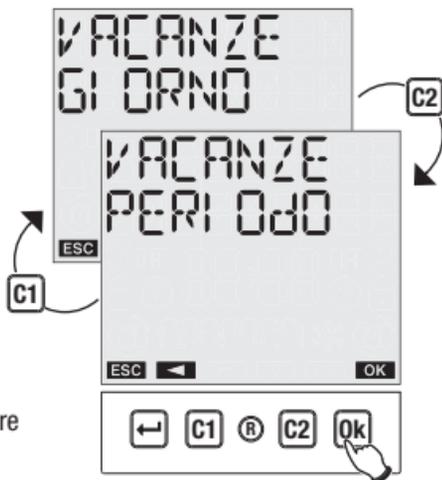
Scegliere VACANZE con i tasti “C1” e “C2”.



Premere **"Ok"** per confermare.



Scegliere tra un singolo giorno di vacanza oppure un periodo con i tasti **"C1"** e **"C2"**



Premere **"Ok"** per confermare

Inserire la data (vacanza giorno) oppure l'intervallo dei giorni di vacanza (vacanza periodo).



Premere **"Ok"** per confermare.

Nota: gli estremi dell'intervallo sono da considerarsi inclusi nel periodo.

A conferma dell'avvenuta programmazione, a display viene visualizzata la scritta **SALVATO** con il canale interessato (C1 o C2)



Durante il normale funzionamento, l'eventuale esecuzione di un programma vacanze, viene segnalata dal simbolo  sul campo (8) del display.

Nota: funzione ricorsiva

A questo punto lo strumento attiva la funzione ricorsiva che consente di programmare in serie più giorni di vacanza (o periodi di vacanza).

Nel caso non si voglia inserire un altro giorno (o periodo) di vacanza premere il tasto “←” per terminare la programmazione.

Non è presente nessuna controllo sulla correlazione degli eventi vacanza programmati con la funzione ricorsiva: la funzione è pertanto da intendersi come programmazione facilitata.



La memoria interna dello strumento consente di memorizzare fino a 30 eventi + 4 periodi vacanza + 20 giorni vacanza (per modelli memo DW2 e memo Y2 queste quantità sono da intendersi valide per ciascun canale).

Una volta raggiunta la capacità massima, il tentativo di memorizzare un ulteriore programma comporta la visualizzazione a display del messaggio MEMORIA PIENA. In questo caso è necessario eliminare un programma in memoria per poterne inserire uno nuovo (nel caso di programmazione contemporanea su due canali, è necessario che sia disponibile almeno una posizione di memoria per ciascun canale).

Il messaggio ERRORE viene visualizzato a display qualora si tenti di salvare un programma che si sovrappone a un programma dello stesso tipo preesistente (ad esempio se si tenta di inserire un evento off giornaliero alle ore 08:00 se è già presente un evento on giornaliero alla stessa ora).

2. Verifica di un programma

Tramite questo menù è possibile visualizzare, modificare o eliminare un programma salvato nello strumento.

2.1 Visualizzazione di un programma

Premere il tasto “←” per entrare nel menù, scegliere con i tasti “C1” e “C2” la voce PROGRAMMA.

Premere “Ok” per confermare.

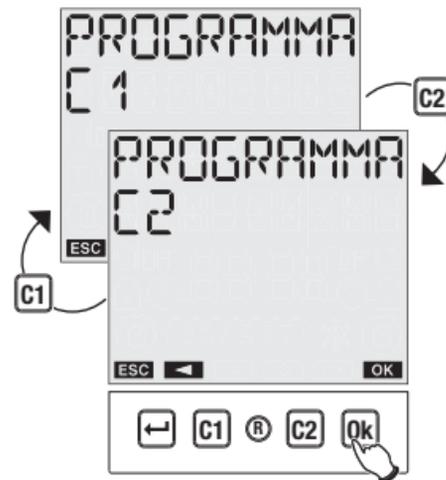


Scegliere VERIFICA con i tasti “C1” e “C2”

Premere “Ok” per confermare.



Scegliere il canale sul quale si vuole verificare il programma (scelta disponibile solo per modelli memo DW2 e memo Y2)



Scegliere infine la periodicità e la tipologia di evento che si vuole verificare con i tasti “C1” e “C2”.

A questo punto viene visualizzato il primo programma appartenenti alla tipologia specificata.

Se è presente più di un programma, è possibile scorrerli avanti e indietro con i tasti “C1” e “C2”

Se non è presente alcun programma di quella determinata tipologia, a display viene visualizzata la scritta V U O L T O .

2.2 Modifica di un programma

Dallo stato di visualizzazione del programma è possibile accedere alla modifica del programma.

Scegliere il programma da modificare e premere il tasto **"Ok"**

Scegliere con i tasti **"C1"** e **"C2"** la voce MODIFICA e premere **"Ok"** per confermare



A questo punto è possibile inserire i nuovi parametri del programma. Il parametro oggetto di modifica lampeggia. Usare i tasti **"C1"** e **"C2"** per impostare i valori e **"Ok"** per confermare oppure il tasto **"↵"** per uscire senza modificare.

Al termine della modifica viene visualizzata la scritta SALVARE con il canale interessato (C1 o C2) e lo strumento si porta nuovamente nello stato di normale funzionamento.

2.3 Eliminazione di un programma

Dallo stato di visualizzazione del programma è possibile accedere alla cancellazione del programma.

Scegliere il programma da eliminare e premere il tasto **"Ok"**



Scegliere con i tasti “C1” e “C2” la voce ELIMINA e premere “Ok” per confermare oppure il tasto “←” per uscire senza eliminare.



A display compare la scritta ELIMINA seguita dal canale interessato (C1 o C2) e lo strumento si porta nuovamente nello stato di normale funzionamento.

Nota: nel caso di programma CICLO, la sequenza dei menù è leggermente differente. In questo caso infatti viene visualizzato il primo parametro del primo programma ciclo (ora inizio). E' necessario premere il tasto “C2” per visualizzare tutti i parametri relativi a quel programma finchè si abilita il tasto “Ok” che consente di accedere al menù contenente le voci *modifica*, *elimina* e *avanti* (per passare al successivo programma ciclo). A questo punto scegliere con i tasti “C1” e “C2” l’opzione desiderata e premere “Ok” per confermare.

3. Reset programmi

Per eliminare tutti i programmi salvati sullo strumento:

Premere il tasto “←” per entrare nel menù, scegliere la voce PROGRAMMA tramite i tasti “C1” e “C2” e premere “Ok” per confermare.

Scegliere la voce PROGRAMMA RESET tramite i tasti “C1” e “C2” e premere “Ok” per confermare.

Scegliere CONFERMA e premere “Ok”. Tutti i programmi saranno cancellati.

In alternativa è possibile effettuare il reset dei programmi accedendo al menù reset (vedi menù Reset pag. 37)



MENÙ IMPOSTAZIONI

Questo menù consente di visualizzare ed eventualmente modificare i parametri generali di configurazione dello strumento. Questi sono: lingua, data, ora, ora legale, casuale opzione programma, pin.

Dallo stato di normale funzionamento

- premere il tasto “←”



- scegliere IMPOSTAZIONI con i tasti “C1” e “C2”



- premere “Ok” per confermare.



Menù LINGUA

- scegliere IMPOSTAZ LINGUA con i tasti “C1” e “C2”
- confermare con “Ok”



- viene visualizzata la lingua correntemente impostata: premere “Ok” per accedere alla modifica



- scegliere la lingua tramite i tasti “C1” e “C2”

- confermare nuovamente con “Ok”



- A display viene visualizzata la scritta SALVARE



Le opzioni sono:
italiano, inglese, spagnolo, francese,
tedesco.



- scegliere il formato data tramite i tasti "C1" e "C2" (gg-mm-aa oppure aa-mm-gg)



Menù DATA

- scegliere IMPOSTAZ DATA coi tasti "C1" e "C2"
- confermare con "OK"
- viene visualizzata la data corrente: premere "OK" per accedere alla modifica



- confermare con "OK"



- inserire anno, mese, giorno tramite i tasti **"C1"** e **"C2"**
- premere nuovamente **"Ok"** per confermare
- A display viene visualizzata la scritta **SALVARE**



Menù ORA

- scegliere IMPOSTAZ ORA coi i tasti **"C1"** e **"C2"**
- confermare con **"Ok"**
- viene visualizzata l'ora corrente: premere **"Ok"** per accedere alla modifica
- inserire ore e minuti con i tasti **"C1"** e **"C2"**
- premere nuovamente **"Ok"** per confermare
- A display viene visualizzata la scritta **SALVARE**

Menù CAMBIO ORA SOLARE/LEGALE

La gestione del cambio ora legale/solare può essere gestita in automatico dal dispositivo. In questo caso, lo strumento:

- aumenta di un'ora il tempo attuale se si passa dall'ora solare all'ora legale
- diminuisce di un'ora il tempo attuale se si passa dall'ora legale all'ora solare

Per abilitare/disabilitare cambio ora automatico:

- scegliere IMPOSTAZ ORA LEGAL con i tasti **"C1"** e **"C2"**
- confermare con **"Ok"**. Viene visualizzato lo stato attuale (AUTO ON oppure AUTO OFF)
- premere **"Ok"** per entrare in modifica
- scegliere con i tasti **"C1"** e **"C2"** se attivare o disattivare la funzione
- premere **"Ok"** per confermare

Se si sceglie AUTO OFF a display viene

visualizzata la scritta **SALVARE**, altrimenti lo strumento rimane all'interno del menù per consentire di impostare i giorni di cambio orario.

Per impostare i giorni e l'ora in cui avviene il cambio ora solare/legale:

- scegliere **IMPOSTAZ ORA LEGAL** con i tasti **"C1"** e **"C2"**
- confermare con **"Ok"**.
Viene visualizzata a display la scritta **AUTO ON** (se così non fosse, vedere il paragrafo precedente "Abilitare cambio ora automatico")



- premere il tasto **"C2"**. Compaiono a display i parametri del cambio orario da ora solare a ora legale

- premendo il tasto **"Ok"** è possibile modificare tali valori. I parametri da inserire sono in sequenza:

- settimana
- mese
- giorno (o data)
- ora

- settimana del mese: SETT1 prima, SETT2 seconda, SETT3 terza, SETT4 quarta, ULTIMO ultima (intesa ad esempio come ultima domenica, lunedì,... del mese) oppure DATA (per specificare una data precisa)

Ad esempio, la figura in alto indica che il cambio orario avviene l'ultima (ULTIMO) domenica (7) di marzo (03) alle ore 2 (02:00)



- mese di cambio



- se si è scelto data, viene richiesto il giorno del mese; negli altri casi viene chiesto di inserire il giorno della settimana in cui far avvenire il cambio ora
Premere **"Ok"** per confermare



- immettere l'ora di cambio
Premere **"Ok"** per confermare



- premendo il tasto **"C2"** è possibile allo stesso modo impostare il momento in cui effettuare il cambio ora da legale a solare



Quando tutti i parametri sono stati impostati, premere **"←"** per uscire. In base alla data, sul display dello strumento comparirà il simbolo ❄️ durante il periodo dell'ora solare (invernale) e il simbolo ☀️ durante il periodo dell'ora legale (estiva).



Menù PARAMETRI CASUALE

Questo menù consente di modificare il tempo minimo e massimo che intercorre tra due commutazioni quando si attiva programma casuale. Di default questi valori sono posti a 1 e 5 minuti.

- scegliere IMPOSTAZ CASUALE con i tasti **"C1"** e **"C2"**
- confermare con **"Ok"**. Viene visualizzato il valore di durata minima
- premere **"C2"** per visualizzare durata massima



- premere **"Ok"** per entrare in modifica
- inserire in sequenza
 - ora, minuti tempo minimo
 - ora, minuti tempo massimo



- premere **"Ok"** per confermare
- A display viene visualizzata la scritta **SALVATO**



Menù OPZIONI PROGRAMMA

Questa funzione consente di inibire le commutazioni programmate, discriminandole per tipologia, senza doverle cancellare dalla memoria.

E' possibile:

- disabilitare programmi on/off (COMMUTAZ)
- disabilitare programmi impulso
- disabilitare programmi ciclo
- disabilitare programma vacanza periodo (VACANZA P)
- disabilitare programmi vacanza giorno singolo (VACANZA G)
- scegliere IMPOSTAZ PROGRAMMA con i tasti "C1" e "C2"
- confermare con "Ok"
- scegliere il canale "C1" o "C2" sul quale agire (scelta disponibile solo per memo DW2 e memo Y2)
- confermare con "Ok"
- a display viene visualizzato per ogni tipologia di commutazione lo stato (abilitato oppure no)

- scorrere le varie tipologie di programmazioni con i tasti "C1" e "C2" e premere il tasto "Ok" per accedere alla modifica del parametro selezionato
- entrati in modifica, scegliere con i tasti "C1" e "C2" se si vuole abilitare o disabilitare le commutazioni
- premere "Ok" per confermare
- A display viene visualizzata la scritta SALVATO

Nota: questa funzione consente di escludere dal funzionamento automatico una (o più di una) tipologia di programmazione.

Menù PIN

E' possibile impostare un codice di protezione per impedire a chiunque di agire sullo strumento.

Il codice pin è un numero di 4 cifre che possono assumere valori compresi tra 1 e 4.

Per impostare il codice pin:

- scegliere IMPOSTAZ PIN con i tasti **"C1"** e **"C2"**
- confermare con **"Ok"**
- vengono visualizzate le quattro cifre che compongono il codice pin attuale (0000 corrisponde a pin non attivo)
- confermare con **"Ok"**
 - scegliere MODIFICA e premere **"Ok"** per inserire il nuovo codice pin. Usare i tasti **"C1"** e **"C2"** per inserire man mano le cifre che compongono il codice e **"Ok"** per confermarle
 - scegliere RESET se si vuole disattivare la richiesta codice pin

- premere **"Ok"** per confermare
- a display viene visualizzata la scritta **SALVAREO (ELIMINAREO** nel caso di reset)

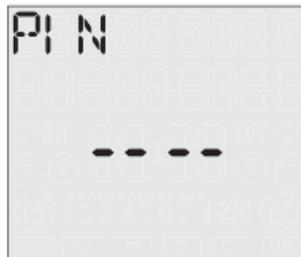
Se la richiesta codice pin è attiva, dopo circa 3 minuti dall'ultima pressione sulla tastiera, si attiva il blocco tastiera. A questo punto un'ulteriore pressione sulla tastiera comporta la richiesta di inserire il codice pin.

Per sbloccare lo strumento, è sufficiente inserire il codice pin, secondo questa regola:

- tasto **"↵"**: 1
- tasto **"C1"**: 2
- tasto **"C3"**: 3
- tasto **"Ok"**: 4

Ad esempio,

pin: 3411 **"C3"** **"Ok"** **"↵"** **"↵"**



Menù RESET IMPOSTAZIONI

Con questa opzione è possibile resettare tutte le impostazioni relative a:

- formato data
- cambio automatico ora legale/solare
- tempo minimo e massimo tra due commutazioni casuali
- opzioni programma
- codice pin

Per effettuare il reset delle impostazioni:

- scegliere IMPOSTAZ RESET con i tasti **"C1"** e **"C2"**
- confermare con **"Ok"**
- confermare nuovamente con **"Ok"**
- a display viene visualizzata la scritta **ELI MI NAREO**

Vengono così ricaricati i valori di fabbrica:

Formato data	gg--mm--aa
Cambio ora legale/solare	automatico
- cambio ora estiva	Ultima domenica di marzo ore 02:00
- cambio ora invernale	Ultima domenica di ottobre ore 03:00
Programma casuale	
- periodo minimo	1 minuto
- periodo massimo	5 minuti
Richiesta PIN	0000 - disattivata

MENÙ CONTAORE

Lo strumento è dotato di una funzione che permette di calcolare l'utilizzo del carico su un determinato canale.

Il contaore ha un range da 0 a 99999 ore. Raggiunto il limite massimo, si azzerava automaticamente.

Per visualizzare il contaore:

- premere il tasto **"←"** per entrare nel menù
- scegliere tramite i tasti **"C1"** e **"C2"** la voce CONTAORE e premere **"Ok"** per confermare
- scegliere tramite i tasti **"C1"** e **"C2"** l'uscita interessata (scelta disponibile solo per memo DW2 e memo Y2) e premere **"Ok"** per confermare. Viene visualizzato il totale delle ore di funzionamento,
- premendo il tasto **"Ok"** si accede alla possibilità di resettare il contaore: premere nuovamente **"Ok"** per confermare oppure **"←"** per uscire senza azzerare.

Nota: in questo modo nel caso di strumenti a due relè è possibile azzerare un singolo contaore, cosa non possibile se si resetta i contaore dal "menù reset".



MENÙ RESET

È possibile ripristinare lo stato iniziale dello strumento tramite la funzione reset. Sono disponibili 4 reset diversi:

- reset impostazioni: cancella tutte le impostazioni effettuate
- reset programmi: cancella tutti i programmi salvati
- reset contaore: resetta i contatore delle ore di funzionamento
- reset tutto: reset impostazioni + reset programmi + reset contaore

Per effettuare il reset:

- premere il tasto “↵” per entrare nel menù
- scegliere RESET tramite i tasti “C1” e “C2” e premere “Ok”
- scegliere tramite i tasti “C1” e “C2” uno dei reset sopraelencati e premere “Ok”
- premere “Ok” per confermare

Per effettuare un reset completo dello strumento, riportando lo strumento alle condizioni di fabbrica, è necessario premere con un oggetto appuntito il tasto “R”. In questo modo vengono cancellati tutti i settaggi effettuati e vengono ripristinate le condizioni iniziali.

INTERFACCIA IR

Gli strumenti della serie memo dispongono di un'interfaccia IR che consente un'agevole scambio di programmi tra strumento e apposito telecomando.

Attenzione: l'interfaccia IR è attivabile solo se lo strumento è alimentato da rete elettrica.

In questo modo è possibile ad esempio effettuare una programmazione su uno strumento per poi copiarla sul telecomando e duplicarla sugli altri strumenti, senza la necessità di rifare la programmazione passo-passo.

Il telecomando per lo scambio programmi non è in dotazione ma acquistabile separatamente come accessorio:

Codice	Modello	Descrizione
VE345500	memo.RC1	Telecomando IR Italia
VE366100	memo.RC2	Telecomando IR Eng/Fra/Deu/Esp

Le funzioni base di questo modo di operare sono due:

- **COPIA**: consiste nel trasferire i programmi da un orologio della serie memo al telecomando
- **INCOLLA**: consiste nel trasferire i programmi da telecomando a un (o più di uno contemporaneamente) orologio della serie memo

Funzione copia

Per trasferire un programma dall'orologio al telecomando è necessario:

- generare con il metodo tradizionale un programma sull'orologio (vedi "Programmazione automatica")

- attivare la modalità ricezione sul telecomando (a tale scopo si veda il relativo foglio istruzioni)

- attivare la trasmissione sull'orologio, tenendo premuto per **3 secondi** il tasto "Ok"

A display compare la scritta
 ATTIVA I R
 TRASMISSIONE

- premere nuovamente il tasto "Ok" per confermare l'avvio della trasmissione oppure il tasto "←" per annullare la trasmissione

- durante la trasmissione a display compare la scritta DATA OUT (sul display del telecomando DATA IN) e il telecomando emette dei "bip". Al termine viene visualizzata la scritta TRASMISSIONE FALLO.



3 secondi

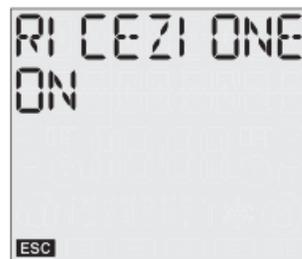


Nota: durante la trasmissione tenere il telecomando puntato verso il frontale dello strumento per agevolare la trasmissione. Un eventuale problema di trasmissione viene segnalato con la scritta RI CEZIONE FALLITO sul display del telecomando.

Funzione incolla

Per trasferire un programma dal telecomando a uno o più orologi memo, è necessario:

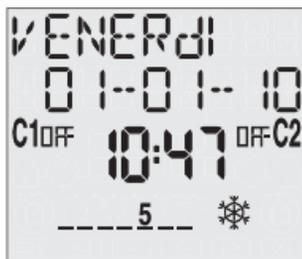
- collegare alla rete elettrica l'orologio memo
- premere il tasto "R" per resettare lo strumento e attivare la modalità di ricezione. Sul display viene visualizzata la scritta RI CEZIONE ON
- attivare la trasmissione sul telecomando e scegliere quale programma inviare (vedi istruzioni relative al telecomando)
- durante la trasmissione a display compare la scritta DATA IN (sul display del telecomando DATA OUT)



e il telecomando emette dei “bip”.
Al termine viene visualizzata la scritta
ERASMI 55 FALLO.

Nota: durante la trasmissione tenere il telecomando puntato verso il frontale dello strumento per agevolare la trasmissione. Un eventuale problema di trasmissione viene segnalato con la scritta RECEZIONE FALLITO sul display dell'orologio.

A questo punto i programmi e le impostazioni di data e ora sono trasferiti allo strumento e questo è pronto per funzionare con i parametri trasferiti.



SOSTITUZIONE BATTERIA

Quando il livello di carica della batteria scende al di sotto di una certa soglia, sulla prima riga del display compare la scritta BATTERIA. In questo caso sostituire appena possibile la batteria.

Per sostituire la batteria:

- scollegare l'alimentazione
- togliere il coperchio del vano batteria, ruotandolo in senso antiorario
- sostituire la batteria e rimontare il coperchio, ruotandolo in senso orario
- collegare l'alimentazione

Al fine di non perdere le programmazioni e le impostazioni effettuate, è necessario far in modo che il tempo tra l'estrazione della batteria esausta e l'inserimento della nuova non sia superiore a 60 secondi.



**Usare solo batterie tipo CR-2032.
Gettare le batterie esauste rispettando le disposizioni di legge vigenti in relazione allo smaltimento dei rifiuti pericolosi.**

NORME DI RIFERIMENTO

La conformità alle Direttive Comunitarie

2006/95/CE (Bassa Tensione)

2004/108/CE (Compatibilità Elettromagnetica)

è dichiarata in riferimento alla Norma Armonizzata:

- **CEI EN 60730-2-7**